



Thông báo này được đăng bằng tiếng Anh, tiếng Nga, tiếng Trung giản thể, tiếng Somali, tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt tại:

<https://www.oregon.gov/dhs/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

Ngày 16 tháng 10 năm 2020

Kính gửi: Nhân viên ODDS và các bên liên quan, bao gồm quý thân chủ và các gia đình

Từ: Lilia Teninty, Giám đốc Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS)

Chủ đề: Hướng dẫn về Trường học của ODDS

Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS) nhận thức được sự khó khăn của việc quản lý việc học của con cái, các dịch vụ tại gia, cũng như cuộc sống gia đình và việc làm trong giai đoạn đại dịch COVID-19 này. Vì lý do này, ODDS đã đưa ra một hướng dẫn mới để giúp các gia đình có trẻ em bị khuyết tật về trí tuệ và phát triển (intellectual and developmental disabilities, hoặc I/DD) và các chuyên gia hỗ trợ các em hiểu được vai trò của các dịch vụ do ODDS tài trợ trong năm học 2020-21.

Hướng dẫn này bao gồm thông tin về dịch vụ hỗ trợ sinh hoạt hàng ngày (attendant care) trong ngày học. Chúng tôi xin nhắc lại rằng các gia đình không được phép dùng các dịch vụ do ODDS tài trợ để hỗ trợ con em quý vị trong việc học, làm bài tập hoặc sử dụng các dịch vụ được nêu trong Chương trình Giáo dục Cá nhân hóa (Individualized Education Program, hoặc IEP) của học sinh, dù là ở nhà hay ở trường. Đây là hạn chế do chính phủ liên bang đưa ra đối với những dịch vụ Medicaid mà được cung cấp thông qua ODDS, chứ không phải là quy định của tiểu bang hoặc ODDS. Tuy nhiên, chúng tôi biết năm nay không phải là một năm học điển hình. Tài liệu hướng dẫn này nêu rõ cách thức quý vị có thể sử dụng dịch vụ hỗ trợ sinh hoạt hàng ngày trong ngày học của học sinh trong thời gian đầy thử thách này.

Nếu thân chủ hoặc phụ huynh/người giám hộ có thắc mắc về dịch vụ giáo dục đặc biệt và hỗ trợ, xin hãy liên lạc với nhóm IEP của con quý vị, giám đốc giáo dục đặc biệt của học khu, hoặc chương trình FACT Oregon. Điều phối viên dịch vụ/Đại diện cá nhân và nhân viên của các Bên Quản lý Hồ sơ khác có thể liên lạc với Carrie Salehiamin, [carrie.a.salehiamin@dhsosha.state.or.us](mailto:carrie.a.salehiamin@dhsosha.state.or.us)

Chúng tôi chân thành cảm ơn sự đóng góp từ tất cả các gia đình và nhà cung cấp trong thời gian đầy thử thách này.

Trân trọng,



Lilia Teninty  
Giám đốc  
Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển

*Các thông điệp trước đây của Giám đốc được đăng trên*  
<http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

*Theo dõi chúng tôi trên Facebook @oregonDHS.IDD hoặc twitter @OrebODDS và tham khảo trang web của chúng tôi.*

Quý vị có thể yêu cầu tài liệu này bằng ngôn ngữ khác, bản in khổ lớn, chữ nổi hoặc theo định dạng quý vị mong muốn. Liên lạc với Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển theo số 503-945-5811. Chúng tôi chấp nhận tất cả các cuộc gọi chuyển tiếp hoặc quý vị có thể bấm số 711.